aqprox

2D 2.4GHz / Bluetooth
Pocket Barcode Scanner

appLS23

User Guide

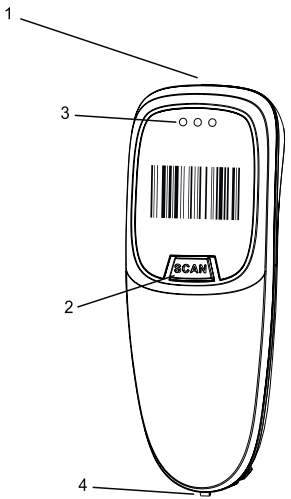
1. Introducción

Lea atentamente todo el contenido del manual antes de utilizar el producto para asegurarse de que se conserva de forma segura y eficaz para su futuro uso. No desmonte el terminal ni rasgue el sello de seguridad. De lo contrario, no seremos responsables de su garantía o reemplazo.

El appLS23 es un lector de códigos de barras inalámbrico de alto rendimiento. Puede decodificar rápida y prácticamente cualquier simbología de códigos de barras 1D y 2D, incluyendo códigos QR, desde papel o directamente desde la pantalla de cualquier dispositivo, perfecto para aplicaciones de cara al cliente.

1.1. Apariencia del producto

1. Ventana de escaneo
2. Pulsador
3. Luz indicadora
4. Interfaz



1.2. Mantenimiento

· La ventana debe mantenerse limpia, el fabricante no asume la responsabilidad de la garantía debido a un mantenimiento inadecuado.
· Evite que la ventana se desgaste o se rasgue con objetos duros.
· Usa un cepillo para quitar manchas de la ventana.
· Limpie la ventana con un paño suave, como un paño de limpieza de lentes.
· No rociar líquidos sobre la ventana.
· No usar cualquier líquido de limpieza, excepto agua.

1.3. Indicardor LED

1. La luz roja siempre está encendida durante la carga y se apaga cuando la batería está llena o el cable de carga no está conectado. Si la luz roja parpadea, es posible que la batería no esté cargada o que no se haya cargado correctamente.
2. La luz azul indica que todas las conexiones están correctas.
3. La luz verde parpadea cuando se utiliza una conexión de 2.4 G.
4. Las luces verde y azul parpadean de forma sincronizada cuando se utiliza una conexión HID.

1.4. Buzzer

Sonido	Descripción
1 pitido largo (primero bajo, luego alto)	Lector encendido
1 pitido largo (primero alto, luego bajo)	Lector apagado
1 pitido corto (bajo)	Código escaneado, emparejamiento o conexión inalámbrica correctos
1 pitido corto (primero bajo, luego alto)	Datos de escaneo guardados en almacenamiento
1 pitido corto (primero alto, luego bajo)	Código de configuración escaneado
3 pitidos cortos (bajo)	Error en el envío de datos 2.4G o caché llena
5 pitidos cortos (bajo) y detención de escaneo	Sin batería
2 pitidos cortos (bajo)	Desconexión 2.4G
2 pitidos cortos (alto)	El código de configuración escaneado no funciona

2. Restaurar valores de fábrica



Restaurar valores de fábrica

3. Version de firmware



Version de firmware

4. Batería restante



Mostrar batería restante

5. Bluetooth
5.1. Bluetooth HID



Bluetooth HID



Pairing setting

5.2. Bluetooth BLE



Bluetooth BLE

5.3. Bluetooth SPP protocol



Bluetooth SPP

6. 2.4G (dongle)
6.1. Modo receptor 2.4G



2.4G receiver mode



Pairing setting

6.2. Virtual serial port mode



USB virtual com

7. Modo de escaneo



Modo manual



Modo automático

8. Ajustes de sonido



*Volumen alto



Volumen medio



Volumen bajo



Mute

*** Más opciones de configuración en la página 12.**

9. Instrucciones de seguridad, mantenimiento y reciclado

- Atención: Nunca abra el dispositivo, las partes internas tienen peligro de descarga eléctrica.
- No instale esta unidad cerca de agua, como, por ejemplo, en un sótano húmedo, en un exterior sin protección o en cualquier zona clasificada como húmeda.
- No introduzca objetos de ningún tipo en la unidad a través de los orificios ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión y desencadenar cortocircuitos en las piezas y provocar incendios o descargas eléctricas. No derrame ningún tipo de líquido sobre la unidad.
- Siempre utilice cables homologados y recomendados por el fabricante.

- Nunca arroje el producto a una fuente de calor o fuego.
- Mantenga siempre el producto a una temperatura ambiente, máximo 30ºC.
- Limpiar el producto con un paño suave y seco. ¡Siempre con el dispositivo apagado!
- Seguir las ordenanzas locales para desechar el producto.

10. Reciclado

AEEREI-RAE 558 - En el presente manual, el símbolo del contenedor tachado indica que el producto está sometido a una directiva europea, la 2002/96/EC, los productos eléctricos o electrónicos, las baterías y los acumuladores y otros accesorios necesariamente han de ser objeto de una recogida selectiva.

Al final de la vida útil del dispositivo, haz uso de los contenedores de reciclaje. Este gesto ayudará a reducir los riesgos para la salud y a preservar el medio ambiente.

Los ayuntamientos y los distribuidores te aportarán las precisiones esenciales en materia de reciclado de su antiguo dispositivo. Si este dispositivo lleva una batería interna, deberá extraerse y ser depositada separadamente para su adecuada gestión.



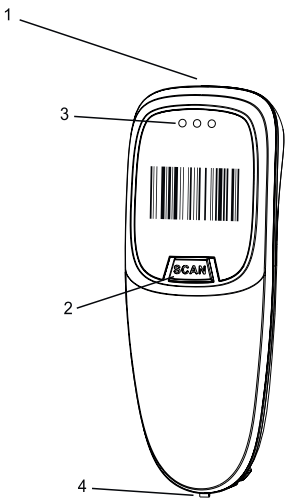
1.Product introduction

Please carefully read all the contents of the manual before using the products described in this manual to ensure that the product is safely and effectively preserved for future use. Do not disassemble the terminal or tear off the seal on the terminal. Otherwise, we will not be responsible for the warranty or replacement of the terminal.

appLS23 is a high performance wireless barcode reader. It can quickly decode any 1D and 2D barcode symbology, including QR codes, from paper or directly from the screen of any device, perfect for customer-facing applications.

1.1. Product display

1. Scan window
2. Scan trigger
3. Indicating light
4. Interface



1.2. Maintenance

· The window must be kept clean, the supplier do not bear the guarantee responsibility due to the improper maintenance.
· Avoid the window being wear and tear or scratched by hard object
· Use the hairbrush to remove the stain on the window
· Clean the window with a soft cloth, such as lens cleaning cloth
· Spraying liquid onto the window is prohibited.
· Prohibit any cleaning solvents, except for the cleaning water.

1.3. LED indicator

1. Red light is always on when charging, it turns off when the battery is full or the charging line is not connected. If the red light flashes, the battery may be not applied or not applied appropriately.
2. Regular blue light indicates that all connections are in good condition.
3. Green light flashes when under 2.4G connection.
4. Green & blue lights flash synchronously when under HID connection.

1.4. Buzzer description

Sound type	Description
1 time long beep (low first, high after)	Scanner on
1 time long beep (high first, low after)	Scanner off
1 time short beep (low)	Scan code or pair receiver or wireless connected successfully
1 time short beep (low first, high after)	Save scanning data in storage
1 time short beep (high first, low after)	Scan setting code
3 times short beep (low)	2.4G send data fail or cache is full
5 times short beep (low) and stop scanning	Power off
2 times short beep(low)	2.4G disconnect
2 times short beep(high)	Scan the Setting code which does not work

2. Restore factory defaults



Factory default

3. Version info



Version info

4. Battery capacity



Battery capacity

5. Bluetooth

5.1. Bluetooth HID protocol

1. First scan “Bluetooth HID”, then scan “Pairing Setting” to enter Bluetooth searching (Blue&green light will flash once the searching is begun);
2. Turn on Bluetooth in your device, search, select and pair “Barcode Scanner HID”, if the pairing is successful, you will hear a “beep” sound and green&flash light is always on. (The whole pairing process takes about 1min, if timeout and the pairing failed, it will automatically exit the pairing mode).



Bluetooth HID



Pairing setting

5.2. Bluetooth BLE protocol

1. Scan “Bluetooth BLE” to enter Bluetooth searching (Blue&green light will flash alternately once the searching has begun).
2. Turn on Bluetooth in your device, search, select and pair “Barcode Scanner BLE”, if the pairing is successful, you will hear a “beep” sound and green&flash light is always on.



Bluetooth BLE

5.3. Bluetooth SPP protocol

1. Scan “Bluetooth SPP” to enter Bluetooth searching (blue light will flash once the searching has begun).
2. Turn on the Bluetooth in the customized software, search and select “Barcode Scanner SPP”, you will hear a “beep” sound if the pairing is successful, and the blue light is always on.



Bluetooth SPP

6. 2.4G (dongle)

6.1. 2.4G receiver mode

1. To enter the pairing status, first scan “2.4G Receiver Mode”, then scan “Pairing Setting” (the green light will flash).
2. Plug the USB dongle into the device, when hearing a“beep”sound, it means the pairing is successful and the blue&green light is always on. (The whole pairing process takes about 1min, if timeout and the pairing failed, it will automatically exit the pairing mode);



2.4G receiver mode



Pairing setting

6.2. Virtual serial port mode

Under the circumstances when application software requires ports, scan “USB Virtual COM” and recognize as USB Virtual COM. (Be advised: An installed driver is require. The default settings of port is: 9600 baud rate, 8 data bits; no check bit; 1 stop bit).



USB virtual com

7. Scan mode


Manual


Automatic

8. Immediate mode

In immediate mode, data scanned will be directly transmitted to the receiver, there will be one short sound if the transmission is successful, meanwhile the green indicator light will flash once. If the transmission failed, there will be three short sounds and the green light will flash for three times. The data will be lost under immediate mode if the transmission failed.


Immediate mode

9. Inventory mode

Offline inventory mode

In offline inventory mode, scanning the barcode then its data will be automatically saved in the memory chip inside the scanner, later there will be one short sound. If the memory is full, there will be three short sounds as warning sign and the green light will flash three times.


Offline inventory

Mixed mode (just for 2.4G)

Mixed mode is the combination of immediate mode and data inventory. When the scanner is within the range of transmission, the data scanned will be immediately sent to the receiver; when the scanner is out of the range of real time transmission, the data scanned will be automatically saved in the memory chip inside the scanner.


Mixed mode

Inventory setting
Show total amount of barcode scanned in storage:



Upload statistics

Upload all data in memory chip:



Upload data

Delete all data in memory chip (Warning: All data deleted cannot be restored, make sure you have uploaded all data and made a backup).



Delete all data

10. Sleep time setting



30s



1 min



2 mins



5 mins



10 mins



30 mins



Turn off sleep mode



Iniciate sleep mode immediately

11. Keyboard language settings


America


Germany


France


Spain


Italy


Japan


Belgian french


Portugal


The UK


Turkey F


Turkey Q


Sweden Finland


Thai


Russian


International universal keyboard

12. Case conversion


Upper case


Lowe case


Upper&lower case conversion


Upper&lower case conversion OFF

13. Voice settings


*High volume


Medium volume


Low volume


Mute

14. Terminator settings


Enter


Line feed


Enter+LF


TAB


No terminator

15. Data edit

15.1. Disable / Enable invisible character output


Enable


Disable

15.2. Add prefix/suffix

How to add prefix/suffix: First scan “Set prefix” or “Set suffix”, then scan the corresponding barcode (see character table below), you may add up to 32 bytes.

Dec	ASCII	Character Set 0	Character Set 1	Character Set 2	Char. Set 3	Charact. Set 4	Programming Barcode
1	SOH	NULL	Home	Ctrl+A	Alt+001	Enter numeric keypad	
2	STX	Ctrl+B	End	Ctrl+B	Alt+002	Cap Lock	
3	ETX	Ctrl+C	Up Arrow	Ctrl+C	Alt+003	Right Arrow	
4	EOT	NULL	Down Arrow	Ctrl+D	Alt+004	Up Arrow	
5	ENQ	NULL	Left Arrow	Ctrl+E	Alt+005	NULL	
6	ACK	NULL	Right Arrow	Ctrl+F	Alt+006	NULL	
7	BEL	NULL	Shift+Tab	Ctrl+G	Alt+007	Enter	
8	BS	Back Space	Back Space	Back Space	Alt+008	Left Arrow	
9	HT	Tab	Tab	Tab	Alt+009	Tab	
10	LF	Enter	Enter	Ctrl+P	Alt+010	Down Arrow	
11	VT	NULL	NULL	Ctrl+Q	Alt+011	Tab	
12	FF	NULL	NULL	Ctrl+R	Alt+012	delete	

Dec	ASCII	Character Set 0	Character Set 1	Character Set 2	Char. Set 3	Charact. Set 4	Programming Barcode
13	CR	Enter	Enter	Enter	Alt+013	Enter	
14	S0	F1	Page Up	Ctrl+N	Alt+014	Insert	
15	S1	F2	Page Down	Ctrl+O	Alt+015	Esc	
16	DLE	F3	F11	Ctrl+P	Alt+016	F11	
17	DC1	F4	NULL	Ctrl+Q	Alt+017	Home	
18	DC2	F5	NULL	Ctrl+R	Alt+018	Print Screen	
19	DC3	F6	NULL	Ctrl+S	Alt+019	Back Space	
20	DC4	F7	NULL	Ctrl+T	Alt+020	Shift tab	
21	NAK	F8	F12	Ctrl+U	Alt+021	F12	
22	SYN	F9	F1	Ctrl+V	Alt+022	F1	
23	TB	F10	F2	Ctrl+W	Alt+023	F2	
24	CAN	F11	F3	Ctrl+X	Alt+024	F3	
25	EM	F12	F4	Ctrl+Y	Alt+025	F4	
26	SUB	NULL	F5	Ctrl+Z	Alt+026	F5	
27	Esc	Esc	F6	Ctrl+[	Alt+027	F6	
28	FS	ALT+028	F7	Ctrl+\	Alt+028	F7	
29	GS	ALT+029	F8	Ctrl+]	Alt+029	F8	
30	RS	NULL	F9	Ctrl+^	Alt+030	F9	
31	US	NULL	F10	Ctrl+_	Alt+031	F10	

17. Displayable character table

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
32	Space	
33	!	
34	“	
35	#	
36	$	
37	%	
38	&	
39	‘	
40	(	
41	)	
42	*	
43	+	
44	,	
45	-	
46	.	

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
47	/	
48	0	
49	1	
50	2	
51	3	
52	4	
53	5	
54	6	
55	7	
56	8	
57	9	
58	:	
59	;	
60	<	
61	=	

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
62	>	
63	?	
64	@	
65	A	
66	B	
67	C	
68	D	
69	E	
70	F	
71	G	
72	H	
73	I	
74	J	
75	K	
76	L	

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
77	M	
78	N	
79	O	
80	P	
81	Q	
82	R	
83	S	
84	T	
85	U	
86	V	
87	W	
88	X	
89	Y	
90	Z	
91	[	

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
92	\	
93	]	
94	^	
95	_	
96	`	
97	a	
98	b	
99	c	
100	d	
101	e	
102	f	
103	g	
104	h	
105	i	
106	j	

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
107	k	
108	l	
109	m	
110	n	
111	o	
112	p	
113	q	
114	r	
115	s	
116	t	
117	u	
118	v	
119	w	
120	x	
121	y	

Decimal Data	ASCII	Programming Barcode
122	z	
123	{	
124	|	
125	}	
126	~	
127	DEL	
164	¤	
199	Ç	
231	ç	

18. Safety, maintenance and recycling instructions

- Caution: Never open the device, the internal parts are danger, electrical shock.
- Do not install this unit near water, for example, in a wet basement, in an unprotected outdoor installation or in any area classified as a wet.
- Do not insert objects of any kind into this unit through openings as they may touch voltage points and short out parts that could result in fire or electric shock.
- Do not spill any liquid on the unit. Danger of explosion!
- Do not crush power cables, danger of short circuit!
- Always connect to the manufacturer's recommended tension.
- Clean the product with a soft and dry cloth.
- Follow local regulations for disposing of the product.

19. Recycled

AEEREI-RAE 558 - In this manual, the container (bien) symbol indicates that the product is subject to the European directive 2002/96/EC, electrical and electronic products, batteries, and other accesories must necessarily be subject to a selective collection.

At the end of the life of the devise, make use of the recycling bins.

This gesture will help reduce the health risks and preserve the environment. Municipalities and distributor, will provide essential details on recycling your old device. If this device carries an internal battery, it must be removed and deposited separately for proper management.

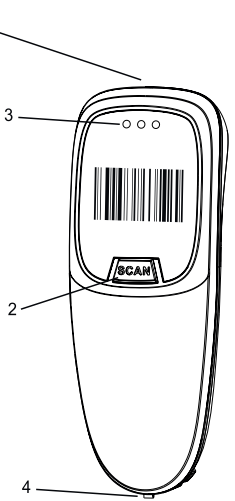


1. Introdução

Leia atentamente todo o conteúdo do manual antes de usar o produto para garantir que ele seja armazenado de forma segura e eficaz para uso futuro. Não desmonte o terminal nem rasgue o lacre de segurança. Caso contrário, não seremos responsáveis por sua garantia ou substituição.
O appLS23 é um leitor de código de barras de alto desempenho. Você pode decodificar rapidamente praticamente qualquer simbologia de código de barras 1D e 2D, incluindo códigos QR, do papel ou diretamente da tela de qualquer dispositivo — perfeito para aplicações voltadas para o cliente.

1.1. Aparência

1. Janela do leitor
2. Botão
3. Luz indicadora
4. Interface



1.2. Manutenção

· A janela deve ser mantida limpa, o fornecedor não assume a responsabilidade pela garantia devido à manutenção inadequada.
· Evite que a janela seja desgastada ou arranhada por objetos duros
· Use a escova para remover a mancha na janela
· Limpe a janela com um pano macio, como pano de limpeza de lentes
· É proibido pulverizar líquido na janela.
· Proibir qualquer solvente de limpeza, exceto a água de limpeza.

1.3. Indicador LED

1. A luz vermelha está sempre acesa durante o carregamento, apaga-se quando a bateria está cheia ou a linha de carregamento não está ligada. Se a luz vermelha piscar, a bateria pode não estar aplicada ou não estar devidamente aplicada.
2. A luz azul normal indica que todas as ligações estão em boas condições.
3. A luz verde pisca quando está em ligação 2.4G.
4.As luzes verde e azul piscam sincronizadamente quando está sob ligação HID.

1.4. Buzzer

Som	Descrição
1 sinal sonoro longo (baixo primeiro, alto depois)	Leitor ligado
1 sinal sonoro longo (alto primeiro, baixo depois)	Leitor desligado
1 sinal sonoro curto (baixo)	Código digitalizado, emparelhamento ou ligação sem fios bem-sucedido
1 sinal sonoro curto (baixo primeiro, alto depois)	Digitalização de dados guardados no armazenamento
1 sinal sonoro curto (alto primeiro, baixo depois)	Código de configuração verificado
3 sinais sonoros curtos (baixo)	Erro de envio de dados 2.4G ou cache cheia
5 sinais sonoros curtos (baixo) e pare de digitalizar	Sem bateria
2 sinais sonoros curtos (baixo)	Desconexão 2.4G
2 sinais sonoros curtos (alto)	O código de configuração digitalizado não funciona

2. Restaurar configurações de fábrica



Restauração de fábrica

3. Versão do firmware



Versão do firmware

4. Batería restante



Mostrar bateria restante

5. Bluetooth

5.1. Bluetooth HID



Bluetooth HID



Pairing setting

5.2. Bluetooth BLE



Bluetooth BLE

5.3. Bluetooth SPP protocol



Bluetooth SPP

6. 2.4G (dongle)
6.1. Modo receptor 2.4G


2.4G receiver mode


Pairing setting

6.2. Modo de porta serial virtual


USB virtual com

7. Modo de digitalização


Modo manual


Modo automático

8. Beeper


*Volume alto


Volume médio


Volume baixo


Mute

*** Mais opções de configuração na página 12.**

9. Instruções de segurança, manutenção e reciclagem
- Atenção: Nunca abra o aparelho, as partes internas estão em perigo de choque elétrico.
- Não instale esta unidade perto de água, numa cave húmida, no exterior sem proteção ou em qualquer área classificada como húmida.

- Não insira objetos de nenhum tipo na unidade através dos orifícios, pois eles podem entrar em contato com pontos de tensão e provocar curto-circuitos nas peças e causar incêndios ou choques elétricos. Não derrame qualquer tipo de líquido na unidade.
- Sempre use cabos aprovados e recomendados pelo fabricante.
- Nunca deitar fora o produto numa fonte de calor ou fogo.
- Mantenha sempre o produto à temperatura ambiente, no máximo 30ºC.
- Limpe o produto com um pano seco e macio. Sempre com o aparelho desligado!
- Siga as regulamentações locais para deitar fora o produto.

10. Reciclagem

AEEREI-RAE 558 - Neste manual, o símbolo do caixote do lixo riscado com uma cruz indica que o produto está sujeito a uma diretiva europeia, a 2002/96 / CE, sobre produtos elétricos ou eletrónicos, as baterias e acumuladores e outros acessórios que devem necessariamente ser objeto de recolha seletiva.

No final da vida útil do aparelho, faça uso dos recipientes de reciclagem. Este gesto ajudará a reduzir os riscos para a saúde e preservar o meio ambiente. As câmaras municipais e os distribuidores fornecer-he-ão os detalhes essenciais sobre reciclagem do seu aparelho antigo. Se este aparelho tiver uma bateria interna, ela deve ser removida e depositada separadamente para a sua reciclagem correta.

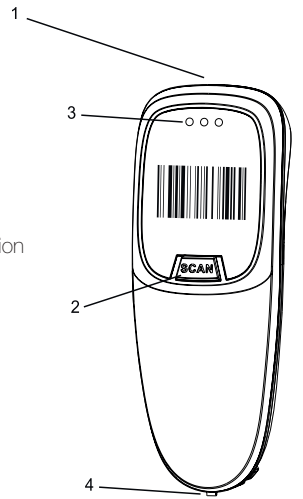


1.Introduction du produit

Veuillez lire attentivement tout le contenu du manuel avant d'utiliser les produits décrits dans ce manuel afin de vous assurer que le produit est conservé de manière sûre et efficace pour une utilisation future. Ne démontez pas le terminal et ne déchirez pas le sceau du terminal. Sinon, nous ne serons pas responsables de la garantie ou du remplacement du terminal.

appLS243 est un lecteur de codes-barres sans fil hautes performances. Il peut rapidement décoder n'importe quelle symbologie de codes-barres 1D et 2D, y compris les codes QR, à partir du papier ou directement depuis l'écran de n'importe quel appareil, parfait pour les applications orientées client.

1.1. Affichage du produit



1. Fenêtre de numérisation
2. Bouton
3. Indicateur lumineux
4. Interface

1.2. Entretien

· La fenêtre doit être maintenue propre, le fournisseur ne supporte pas la responsabilité de la garantie en raison d'un mauvais entretien.

· Évitez que la fenêtre soit usée ou rayée par un objet dur.

· Utilisez la brosse à cheveux pour enlever la tache sur la fenêtre.

· Nettoyez la fenêtre avec un chiffon doux, tel qu'un chiffon de nettoyage pour objectif.

· Il est interdit de vaporiser du liquide sur la fenêtre.
· Interdisez tout solvant de nettoyage, à l'exception de l'eau de nettoyage.

1.3. Indicateur LED

1. Le voyant rouge est toujours allumé pendant la charge, il s'éteint lorsque la batterie est pleine ou que la ligne de charge n'est pas connectée. Si le voyant rouge clignote, il se peut que la batterie ne soit pas chargée ou qu'elle ne soit pas chargée correctement.
2. Un voyant bleu régulier indique que toutes les connexions sont en bon état.
3. Le voyant vert clignote sous une connexion 2,4G.
4. Les voyants vert et bleu clignotent de manière synchrone sous une connexion HID.

1.4. Buzzer

Son	Description
1 bip long (d'abord faible, puis fort)	Scanner allumé
1 bip long (d'abord fort, puis faible)	Scanner éteint
1 bip court (faible)	Scanner le code, appairage du récepteur ou connexion sans fil réussi
1 bip court (d'abord faible, puis fort)	Enregistrer les données de numérisation dans la mémoire
1 bip court (d'abord fort, puis faible)	Code de configuration scanné
3 bips courts (faibles)	Erreur d'envoi de données 2.4 G ou cache plein
5 bips courts (faibles) et arrêtez la numérisation	Sans batterie
2 bips courts (faibles)	Déconnexion 2.4G
2 bips courts (forts)	Le code de configuration scanné ne fonctionne pas

2. Restaurer les paramètres par défaut



Restaurer les paramètres d'usin

3. Version du firmware



Version du firmware

4. Niveau de la batterie



Afficher le niveau de la batterie

5. Bluetooth

5.1. Bluetooth HID



Bluetooth HID



Pairing setting

5.2. Bluetooth BLE



Bluetooth BLE

5.3. Bluetooth SPP protocol



Bluetooth SPP

6. 2.4G (dongle)
6.1. Mode récepteur 2.4G


2.4G receiver mode


Pairing setting

6.2. Mode port série virtuel


USB virtual com

7. Mode de balayage


Mode manuel


Mode automatique

8. Son


*Volume élevé


Volume moyen


Volume bas


Mute

*** Plus d'options de configuration à la page 12.**

9. Consignes de sécurité, d'entretien et de recyclage
- Attention : N'ouvrez jamais l'appareil, les pièces internes présentent des risques d'électrocution.
- N'installez pas cet appareil près d'un point d'eau, par exemple dans une zone mouillée, dans une zone extérieure non protégée ou dans toute

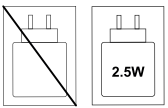
zone classée comme humide.
-N'insérez pas d'objets dans l'appareil par les trous car ils peuvent entrer en contact avec des points de tension et provoquer des courts-circuits dans les pièces et provoquer des incendies ou des chocs électriques.
- Ne renversez aucun type de liquide sur l'appareil. Risque d'explosion!
- Ne pas écraser les câbles d'alimentation, risque de court-circuit!
- Branchez-le toujours pour l'alimentation ou la charge à la tension recommandée par le fabricant.
- Nettoyer le produit avec un chiffon doux et sec.
- Respecter les réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

10. Recyclage

AEE REI-RAEE 5548 Dans ce manuel, le symbole du récipient barré indique que le produit est soumis à une directive européenne 2002/96/CE, les produits électriques ou électroniques, piles, accumulateurs et autres accessoires doivent être collectés séparément.
En fin de vie de l'appareil, utilisez des bacs de recyclage. Ce geste contribuera à réduire les risques pour la santé et à préserver l'environnement. Les mairies et les distributeurs, vous apporteront les précisions indispensables en matière de recyclage de leur ancien appareil.
Si cet appareil dispose d'une batterie interne, elle doit être retirée et disposée séparément pour une bonne gestion appropriée.



La potencia suministrada por el cargador debe ser de 2.5 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.
The power supplied by the charger must be 2.5 watts required by the radio equipment in order to achieve maximum charging speed.



Importador por / Imported by:
Distribuciones Mylar S.A.U.
CIF: A91852061

Soporte técnico / Technical support:
Tlf.: +34 954 323 886
E-mail: soporte@approxtpv.es

MADE IN PRC

El contenido de esta guía está sujeto a errores tipográficos
The content of this guide is subject to typographical errors

www.approxtpv.es